Être sous l'eau

Collection d'exemples en chansons · Expression · 1 exemple

Être sous l'eau, c'est être débordé, avoir trop de travail ou de soucis, comme quelqu'un qui n'arrive plus à respirer. Familier.

1. Le sens : être débordé

Quelqu'un qui est **sous l'eau** a trop à faire : il n'arrive plus à respirer, comme sous l'eau.

> Dans les trop tard de tes 30 ans, ouais, tu étais déjà **sous l'eau**. Et toute l'apnée de ton dedans semblait te lancer des signaux !
>
> *Eddy de Pretto — LOVE'n'TENDRESSE (Clip Officiel)*
>
> Elle était déjà submergée.

> Cette semaine, je **suis** complètement **sous l'eau**.
>
> J'ai beaucoup trop de travail.

> Avec trois enfants et son travail, elle **est sous l'eau**.
>
> Elle est débordée.

2. Le contraire : la tête hors de l'eau

Avoir (garder) la tête hors de l'eau, c'est réussir à s'en sortir, tout juste.

> Grâce à ton aide, j'ai enfin **la tête hors de l'eau**.
>
> Je commence à m'en sortir.

> Il garde à peine **la tête hors de l'eau**.
>
> Il s'en sort tout juste.

Écoute les extraits en ligne :
https://dictaplay.com/fr/collection/etre-sous-l-eau-hd1vfb
DictaPlay, gratuit et sans publicité

Les exemples

1. Dans les trop tard de tes 30 ans, ouais, tu étais déjà **sous l'eau**. Et toute l'apnée de ton dedans semblait te lancer des signaux !

« Eddy de Pretto — LOVE'n'TENDRESSE (Clip Officiel) » — Eddy de Pretto

À trente ans, elle était déjà submergée, elle ne respirait plus.

https://dictaplay.com/fr/exemple/etre-sous-l-eau-dans-les-trop-tard-de-tes-30-ans-7o0ae0